

**International Labor Network of Solidarity and Struggle**  
**Réseau Syndical International de Solidarité et de Lutttes**  
**Rede Sindical Internacional de Solidariedade e de Lutas**  
**Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Luchas**  
**Rete Sindacale Internzionale di Solidarietà e di Lotta**  
**الشبكة النقابية العالمية للتضامن والنضال**  
**Internationales Gewerkschaftsnetzwerk der Solidarität und des Kampfes**



[www.laboursolidarity.org](http://www.laboursolidarity.org)

*La Red Sindical Internacional de Solidaridad y Lucha apoya este comunicado de la Coordinadora Mundial de Trabajadores del Metro (de la que son miembros varias organizaciones de nuestra Red), publicado con motivo del 1 de mayo de 2020.*

## **Los trabajadores y las trabajadoras de los Metros del mundo por la justicia social**

Las trabajadoras y trabajadores organizados en todos los lugares del mundo nos hemos venido movilizandando cada 1º de Mayo para poner en valor la lucha organizada, para mostrar la fuerza de nuestras organizaciones sindicales que continúan peleando por la defensa de los derechos y libertades. Una lucha iniciada en 1886 por los mártires de Chicago reivindicando entonces la jornada laboral de 8 horas.

Ciento treinta y cuatro años después, este 1º de Mayo de 2020, por primera vez en muchos años, no será un día de grandes movilizaciones en las calles, debido a la pandemia del Coronavirus. El Covid19 es el resultado de la sobreexplotación de la naturaleza llevada a cabo por el sistema capitalista, preocupado únicamente por la acumulación sin medida de ganancias para unos pocos, a costa de la miseria y degradación de la mayoría y del propio planeta.

Durante el confinamiento, las compañeras y compañeros de los Metros del Mundo hemos seguido prestando nuestra fuerza de trabajo al funcionamiento del servicio público para que las ciudades continúen latiendo, para que muchas trabajadoras y trabajadores de otras ramas esenciales sigan acudiendo a sus puestos de trabajo especialmente quienes trabajan en la sanidad.

Esta crisis nos ha demostrado algo: la clase obrera es la UNICA esencial en nuestras sociedades y los grandes capitalistas son los verdaderos parásitos que no garantizan ni la vida ni la salud de los pueblos.

Este 1º de Mayo será un nuevo día de lucha y movilización en el mundo, tal vez no en las calles, pero sí en nuestros puestos de trabajo, desde nuestros domicilios y con nuevas herramientas, reivindicando un sistema de justicia social que ponga fin a la peor pandemia padecida por el ser humano: EL CAPITALISMO

Otra sociedad es posible, sin destrucción del hombre por el hombre, sin destrucción de la naturaleza. Una sociedad igualitaria, libre, justa y con respeto a nuestro entorno natural.

O acabamos con el capitalismo; o el capitalismo acaba con la vida en el planeta

*Le Réseau syndical international de solidarité et de lutttes soutient ce communiqué de la coordination mondiale des travailleurs et travailleuses des Métros (dont sont membres plusieurs organisations de notre Réseau), publié à l'occasion du 1er mai*

## **Les travailleurs et travailleuses des métros du monde entier pour la justice sociale**

Nous, les travailleurs et travailleuses organisés.es de toutes les régions du monde, nous nous mobilisons chaque 1er mai pour montrer l'utilité de la lutte collective et de nos organisations syndicales, qui continuent à lutter pour la défense des droits et des libertés. Une lutte initiée en 1886 par les martyrs de Chicago, qui réclamaient alors une journée de travail de 8 heures.

Cent trente-quatre ans plus tard, ce 1er mai 2020, pour la première fois depuis de nombreuses

années, ne sera pas un jour de grandes mobilisations dans les rues, en raison de la pandémie de coronavirus. Le covid19 est le résultat de la surexploitation de la nature par le système capitaliste, préoccupé uniquement par l'accumulation débridée de profits pour quelques-uns, au détriment de la misère et de la dégradation de la majorité et de la planète elle-même.

Pendant le confinement, nous, les camarades des Métros du monde, avons continué à mettre notre force de travail au fonctionnement du service public pour que les villes continuent à vivre, pour que de nombreux travailleurs et de nombreuses travailleuses d'autres branches essentielles continuent à aller à leur travail, en particulier ceux et celles qui travaillent dans le secteur de la santé.

Cette crise nous a montré quelque chose : la classe ouvrière est la SEULE classe essentielle dans nos sociétés et les grands capitalistes sont les véritables parasites qui ne garantissent pas la vie et la santé des populations.

Une autre société est possible, sans la destruction de l'homme par l'homme, sans la destruction de la nature. Une société qui est égale, libre, juste et respectueuse de notre environnement naturel.

Soit nous mettons fin au capitalisme, soit le capitalisme met fin à la vie sur la planète.

*The International Labor Network of Solidarity and Struggles supports this communiqué of the World Coordination of Metro Workers (of which several organizations of our Network are members), published on the occasion of the 1st of May.*

## **Metros workers around the world for social justice**

We, the organized workers in all parts of the world, have been mobilizing every May 1st to put in value the organized struggle, to show the strength of our union organizations that continue to fight for the defense of rights and freedoms. A struggle initiated in 1886 by the Chicago martyrs who then demanded an 8-hour workday.

One hundred and thirty-four years later, this May 1, 2020, for the first time in many years, will not be a day of great mobilizations in the streets, due to the Coronavirus pandemic. Covid19 is the result of the overexploitation of nature carried out by the capitalist system, concerned only with the unbridled accumulation of profits for a few, at the expense of the misery and degradation of the majority and of the planet itself.

During the confinement, we, the comrades of the Metros of the World, have continued to lend our labour force to the functioning of the public service so that the cities continue to beat, so that many workers from other essential branches continue to go to their jobs, especially those who work in health care.

This crisis has shown us something: the working class is the ONLY essential one in our societies and the big capitalists are the real parasites that do not guarantee the life and health of the people.

This May 1st will be a new day of struggle and mobilization in the world, maybe not in the streets, but in our workplaces, from our homes and with new tools, demanding a social justice system that puts an end to the worst pandemic suffered by human beings: CAPITALISM

Another society is possible, without the destruction of man by man, without the destruction of nature. A society that is equal, free, just and with respect for our natural environment.

Either we put an end to capitalism; or capitalism puts an end to life on the planet.

## **Les treballadores i treballadors dels metres del món per la justícia social**

Les treballadores i treballadors organitzats en tots els llocs del món ens hem vingut mobilitzant cada 1r de Maig per a posar en valor la lluita organitzada, per a mostrar la força de les nostres organitzacions sindicals que continuen barallant per la defensa dels drets i llibertats. Una lluita iniciada en 1886 pels màrtirs de Chicago reivindicant llavors la jornada laboral de 8 hores.

Cent trenta-quatre anys després, aquest 1r de Maig de 2020, per primera vegada en molts anys, no serà un dia de grans mobilitzacions als carrers, a causa de la pandèmia del Coronavirus. El Covid19 és

el resultat de la sobreexplotació de la naturalesa duta a terme pel sistema capitalista, preocupat únicament per l'acumulació sense mesura de guanys per a uns pocs, a costa de la misèria i degradació de la majoria i del propi planeta.

Durant el confinament, les companyes i companys dels Metres del Món hem continuat prestant la nostra força de treball al funcionament del servei públic perquè les ciutats continuïn bategant, perquè moltes treballadores i treballadors d'altres branques essencials continuïn acudint als seus llocs de treball especialment els qui treballen en la sanitat.

Aquesta crisi ens ha demostrat alguna cosa: la classe obrera és la UNICA essencial en les nostres societats i els grans capitalistes són els veritables paràsits que no garanteixen ni la vida ni la salut dels pobles.

Aquest 1r de Maig serà un nou dia de lluita i mobilització en el món, tal vegada no als carrers, però sí en els nostres llocs de treball, des dels nostres domicilis i amb noves eines, reivindicant un sistema de justícia social que posi fi a la pitjor pandèmia patida per l'ésser humà: EL CAPITALISME

Una altra societat és possible, sense destrucció de l'home per l'home, sense destrucció de la naturalesa. Una societat igualitària, lliure, justa i amb respecte al nostre entorn natural.

O acabem amb el capitalisme; o el capitalisme posa fi a la vida en el planeta

*A Rede Internacional do Trabalho Solidário e Luta apoia este comunicado da Coordenação Mundial dos Trabalhadores do Metro (da qual várias organizações da nossa Rede são membros), publicado por ocasião do dia 1 de Maio.*

## **Os trabalhadores dos Metros de Mundo pou justiça Social!**

As trabalhadoras e Trabalhadores organizados em todas as partes do mundo que mobilizamos todo primeiro de maio para destacar a luta organizada, para mostrar a força de nossas organizações sindicais que continuam a lutar pela defesa dos direitos e liberdades. Uma luta começou em 1886 pelos mártires de Chicago, reivindicando a jornada diária de trabalho de 8 horas.

Cento e trinta e quatro anos depois, este 1º de maio de 2020, pela primeira vez em muitos anos, não será um dia de grandes mobilizações nas ruas, devido à pandemia de Coronavírus. O Covid19 é o resultado da superexploração da natureza realizada pelo sistema capitalista, preocupada apenas com a acumulação sem medida de lucros para uns poucos, às custas da miséria e degradação da maioria e do próprio planeta.

Durante o confinamento, as companheiras e companheiros dos Metros do Mundo continuamos a emprestar nossa força de trabalho para a operação do serviço público, para que as cidades continuassem pulsando, de modo que muitos trabalhadores de outros ramos essenciais continuassem a trabalhar especialmente aqueles que trabalham na área da saúde.

Essa crise nos mostrou algo: a classe trabalhadora é o ÚNICO essencial em nossas sociedades e os grandes capitalistas são os verdadeiros parasitas que não garantem a vida ou a saúde dos povos.

Este primeiro de maio será um novo dia de luta e mobilização no mundo, talvez não nas ruas, mas em nossos postos de trabalho, nas nossas casas e com novas ferramentas, reivindicando um sistema de justiça social que encerre a pior pandemia sofrida por seres humanos: O CAPITALISMO

Outra sociedade é possível, sem destruição do homem pelo homem, sem destruição da natureza. Uma sociedade igualitária, livre e justa, com respeito ao meio ambiente.

Ou acabamos com o capitalismo; ou capitalismo acaba com a vida no planeta

---

**Las organizaciones que forman parte de la Red sindical internacional de solidaridad y lucha son:**

### **Organizaciones sindicales estatales interprofesionales**

- Central Sindical e Popular Conlutas (**CSP-Conlutas**) - Brésil.
- Confederación General del Trabajo (**CGT**) - Etat espagnol.
- Union syndicale Solidaires (**Solidaires**) - France.

- Confédération Générale du Travail du Burkina (**CGT-B**) - Burkina.
- Confederation of Indonesia People's Movement (**KPRI**) - Indonésie.
- Confederación Intersindical (**Intersindical**) - Etat espagnol.
- Confédération Générale Autonome des Travailleurs en Algérie (**CGATA**) - Algérie.
- Batay Ouvriye - Haïti.
- Unione Sindacale Italiana (**USI**) - Italie.
- Confédération Nationale des Travailleurs - Solidarité Ouvrière (**CNT SO**) - France.
- Sindicato de Comisiones de Base (**CO.BAS**) - Etat espagnol.
- Organisation Générale Indépendante des Travailleurs et Travailleuses d'Haïti (**OGTHI**) - Haïti.
- Sindicato Intercategoriale Cobas (**SI COBAS**) - Italie.
- Confédération Nationale du Travail (**CNT-f**) - France.
- Intersindical Alternativa de Catalunya (**IAC**) - Catalogne.
- Union Générale des Travailleurs Sahraouis (**UGTSARIO**) - Sahara occidental.
- Ezker Sindikalaren Konbergentzia (**ESK**) - Pays basque.
- Confédération Nationale de Travailleurs du Sénégal Forces du Changement (**CNTS/FC**) - Sénégal.
- Sindicato Autorganizzato Lavorator COBAS (**SIAL-COBAS**) - Italie.
- General Federation of Independent Unions (**GFIU**) - Palestine.
- Confederación de la Clase Trabajadora (**CCT**) - Paraguay.
- Red Solidaria de Trabajadores - Pérou
- Union Syndicale Progressiste des Travailleurs du Niger (**USPT**) - Niger.
- Union Nationale des Syndicats Autonomes du Sénégal (**UNSAS**) - Sénégal.
- Unión Nacional para la Defensa de la Clase Trabajadora (**UNT**) - El Salvador.
- Solidaridad Obrera (**SO**) - Etat espagnol.
- Confederazione Unitaria di Base (**CUB**) - Italie.
- Independent Workers Union of Great Britain (**IWGB**) - Grande-Bretagne.
- Ogólnopolski Związek Zawodowy Inicjatywa Pracownicza (**OZZ IP**) - Pologne.
- Centrale Démocratique des Travailleurs de Martinique (**CDMT**) – Martinique
- Associazione Diritti Lavoratori Cobas (**ADL COBAS**) – Italie
- Pakistan Labour Federation (**PLF**) - Pakistan

## **Organizaciones sindicales estatales profesionales o de sector**

- National Union of Rail, Maritime and Transport Workers (**RMT/TUC**) - Grande-Bretagne.
- Centrale Nationale des Employés – Confédération Syndicale Chrétienne (**CNE/CSC**) - Belgique.
- Sindicato Nacional de Trabajadores del Sistema Agroalimentario (**SINALTRAINAL/CUT**) - Colombie.
- Trade Union in Ethnodata - Trade Union of Employees in the Outsourcing Companies in the financial sector - Grèce.
- Syndicat national des travailleurs des services de la santé humaine (**SYNTRASEH**) - Bénin
- Sindicato dos Trabalhadores da Fiocruz (**ASFOC-SN**) - Brésil.
- Organizzazione Sindacati Autonomi e di Base Ferrovie (**ORSA Ferrovie**) - Italie.
- Union Nationale des Normaliens d'Haïti (**UNNOH**) - Haïti.
- Confederazione Unitaria di Base Scuola Università Ricerca (**CUB SUR**) - Italie.
- Coordinamento Autorganizzato Trasporti (**CAT**) - Italie.
- Syndicat des travailleurs du rail – Confédération Démocratique des Travailleurs du Mali (**SYTRAIL/CDTM**) - Mali.
- Gıda Sanayii İşçileri Sendikası - Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu (**GIDA-IŞ/DISK**) - Turquie.
- Syndicat National des Travailleurs du Petit Train Bleu/SA (**SNTPTB**) - Sénégal.
- Asociación Nacional de Funcionarios Administrativos de la Caja de Seguro Social (**ANFACSS**) - Panama.
- Palestinian Postal Service Workers Union (**PPSWU**) - Palestine.
- Union Syndicale Etudiante (**USE**) - Belgique.
- Sindicato dos Trabalhadores de Call Center (**STCC**) - Portugal.
- Sindicato Unitario de Trabajadores Petroleros (**Sinutapetrolgas**) - Venezuela.
- Alianza de Trabajadores de la Salud y Empleados Públicos - Mexique.
- Canadian Union of Postal Workers / Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes (**CUPW-STTP**) – Canada.
- Syndicat Autonome des Postiers (**SAP**) - Suisse.
- Federación nacional de trabajadores de la educación (**SUTE-Chili**) - Chili.
- Plateforme Nationale des organisations professionnelles du secteur public - Côte d'Ivoire.
- Fédération nationale des ouvriers et collectivités locales - Union Marocaine du Travail (**UMT-Coll. locales**) - Maroc.
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Cheminots (**CGSP/FGTB Cheminots**) - Belgique.
- Botswana Public Employees Union (**BOPEU**) - Botswana.
- Organisation Démocratique du Rail-Organisation Démocratique du Travail (**ODR/ODT**) - Maroc.



- Federacao Nacional dos Trabalhadores em Transportes Aéreos do Brasil (**FNTTA**) - Brésil.
- Federação Nacional dos Metroviários (**FENAMETRO**) - Brésil.
- Namibia Football Players Union (**NAFPU**) – Namibie.
- Palestinian Electricians' Trade Union (**PETU**) – Palestine.
- Missão Publica Organizada - Portugal

## **Organizaciones sindicales locales**

- Trades Union Congress, Liverpool (**TUC Liverpool**) - Angleterre.
- Sindacato Territoriale Autorganizzato, Brescia (**ORMA Brescia**) - Italie.
- Fédération syndicale SUD Service public, canton de Vaud (**SUD Vaud**) - Suisse
- Sindicato Unitario de Catalunya (**SU Metro**) - Catalogne.
- Türkiye DERİ-İŞ Sendikası, Tuzla et Izmir (**DERİ-İŞ Tuzla et Izmir**) - Turquie.
- L'autre syndicat, canton de Vaud (**L'autre syndicat**) - Suisse
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Ville de Bruxelles (**CGSP/FGTB Bruxelles**) - Belgique
- Arbeitskreis Internationalismus IG Metall, Berlin (**IG Metall Berlin**) - Allemagne
- Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires, Bahia Blanca (**SUTEBA/CTA de los trabajadores Bahia Blanca**) - Argentine
- Sindicato del Petróleo y Gas Privado del Chubut/CGT - Argentine.
- UCU University and College Union, University of Liverpool (**UCU Liverpool**) - Angleterre.
- Sindicato di base Pavia (**SDB Pavia**) - Italie.
- United Auto Workers local 551 Ford Chicago (**UAW Ford Chicago**) – Etats-unis.
- Sindicato Uno Prodinsa, Maipú – Chili.
- Asociación Gremial de Trabajadores del Subterráneo y Premetro, Buenos Aires (**SUBTE/CTAt**) – Argentine.
- (واحد) و حومه تهران - اتوبوسرانی شرکت واحد کارگران - Syndicat des travailleurs du transport de Téhéran et sa banlieue (**Vahed**) – Iran.

## **Organizaciones sindicales internacionales**

- Industrial Workers of the World - International Solidarity Commission (**IWW**).

## **Corrientes, tendencias o Redes sindicales**

- Transnationals Information Exchange Germany (**TIE Germany**) - Allemagne.
- Emancipation tendance intersyndicale (**Emancipation**) - France.
- Globalization Monitor (**GM**) - Hong Kong.
- Courant Syndicaliste Révolutionnaire (**CSR**) - France.
- Fronte di lotta No Austerità - Italie.
- Solidarité Socialiste avec les Travailleurs en Iran (**SSTI**) - France.
- Basis Initiative Solidarität (**BASO**) - Allemagne.
- LabourNet Germany - Allemagne.
- Resistenza Operaia - operai Fiat-Irisbus - Italie.
- Workers Solidarity Action Network (**WSAN**) - Etats-Unis.
- United Voices of the World (**UVW**) - Grande-Bretagne.
- Unidos pra Lutar - Brésil.
- Corriente Político Social Sindical 1º de Mayo de Buenos Aires – Argentine.
- Coordinamento Nazionale Unitario Pensionati di oggi e di domani (**CONUP**) – Italie.
- National Association of Human Rights Defenders – Palestine.
- Red de Trabajadores – Argentine.